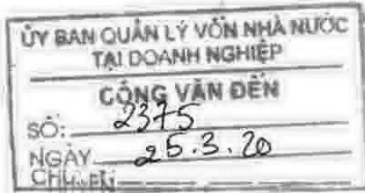


Số: **1284** /TKV-KH

V/v Công bố thông tin của doanh
nghiệp nhà nước

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2020



Kính gửi:

- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Ủy ban Quản lý vốn nhà nước tại doanh nghiệp; ✓
- Bộ Công Thương.

Căn cứ Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 9 năm 2015 của Chính phủ về công bố thông tin của doanh nghiệp nhà nước.

Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam (TKV) trân trọng báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Ủy ban Quản lý vốn nhà nước tại doanh nghiệp, Bộ Công Thương về công bố thông tin của TKV với các nội dung:

1. Phụ lục IV: Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2020 như phụ lục kèm theo.

Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam trân trọng báo cáo./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- HĐTV (báo cáo, e-copy);
- Tổng giám đốc (báo cáo, e-copy);
- Ban kiểm soát TKV (báo cáo, e-copy);
- Các PTGD, KTT (e-copy);
- Các Ban: KH, KTTC, ĐT, TCNS, VP (e-copy);
- Lưu VT, KH (2).



Nguyễn Hoàng Trung



СЛУЖБА
ИМЕНА
СОЦИАЛИСТИЧКА
РЕПУБЛИКА
НА БАНКА

Số: 2166 /QĐ-TKV

Hà Nội, ngày 23 tháng 12 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt các chỉ tiêu chủ yếu Kế hoạch
phối hợp kinh doanh năm 2020 của Tập đoàn các công ty TKV

**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TẬP ĐOÀN
CÔNG NGHIỆP THAN - KHOÁNG SẢN VIỆT NAM**

Căn cứ Nghị định số 105/2018/NĐ-CP ngày 08/8/2018 của Chính phủ ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam (TKV);

Căn cứ Nghị quyết số 59/2019/NQ-HĐTV ngày 23/12/2019 của Hội đồng thành viên Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam về việc phê duyệt các chỉ tiêu chủ yếu Kế hoạch PHKD của Tập đoàn các công ty TKV và Công ty mẹ năm 2020,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt các chỉ tiêu chủ yếu Kế hoạch phối hợp kinh doanh năm 2020 của Tập đoàn các công ty TKV (Tổ hợp Công ty mẹ-Công ty con Tập đoàn Công nghiệp Than-Khoáng sản Việt Nam) như biểu kèm theo Quyết định này.

Điều 2. Căn cứ mục tiêu, giải pháp và chỉ tiêu kế hoạch, các đơn vị tham gia Kế hoạch phối hợp kinh doanh trong Tập đoàn các công ty TKV tổ chức thực hiện đảm bảo khối lượng, chất lượng và tiến độ kế hoạch vì mục tiêu An toàn - Đổi mới - Phát triển.

Điều 3. Tổng giám đốc, các Phó tổng giám đốc, Kế toán trưởng và Trưởng các ban của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành quyết định này. /.

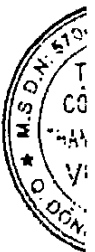
Nơi nhận:

- Như điều 3 (e-copy);
- Các thành viên HĐTV (e-copy);
- Kiểm soát viên NN (e-copy);
- Đảng ủy Tập đoàn, TQN (e-copy);
- Công đoàn Than KS VN (e-copy);
- Lưu VT, HĐTV.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CHỦ TỊCH**



Lê Minh Chuẩn



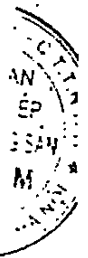
TỔNG HỢP CÁC CHỈ TIÊU CHỦ YẾU KẾ HOẠCH PHKD NĂM 2020
CỦA TẬP ĐOÀN CÁC CÔNG TY TKV

Ban hành kèm theo Quyết định số: 2166/QĐ - TKV ngày 23 tháng 12 năm 2019

Số TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2020
1	Nộp ngân sách	Tr.đồng	18 800 000
2	Sản phẩm chủ yếu		
2.1	Sản xuất than		
2.1.1	Than tiêu thụ	1000 t	49 000
	Xuất khẩu	"	1 800
	Trong nước	"	47 200
	- Điện	"	40 600
	- Xi măng	"	1 570
	- Phân bón, hóa chất	"	2 320
	- Hộ khác	"	2 710
2.1.2	Than thành phẩm sản xuất	1000 t	39 694
	- Chế biến từ than NK sản xuất	"	36 041
	- Chế biến từ đất đá lẫn than	"	3 653
2.1.3	Than mua ngoài Tập đoàn	1000 t	25 300
	- Than nhập khẩu (dự kiến)	"	10 200
	- Than mua lại sau chế biến của các đơn vị KD than, TCT Đông Bắc	"	15 100
*	Tồn kho than tại đầu nguồn	1000 t	5 480
2.1.4	Than nguyên khai	1000 t	40 500
	Lộ thiên	"	15 370
	Hầm lò	"	24 530
	Than thuê thầu khai thác	"	600
2.1.5	Bóc đất đá	1000 m3	186 470
	Đất XD CB		5 300
	Đất CBSX	"	181 170
	- Hệ số bóc đất đá	m3/t	11,79
2.1.6	Đào lò tổng số	m	259 014
	Mét lò XD CB	"	7 754
	Mét lò CBSX	"	251 260
	- Hệ số đào lò chung/1000T NK Hầm lò t/số	m/1000t	10,6
2.2	Khoáng sản		
a	Sản xuất		
	- Thiếc thô	tấn	250
	- Kẽm thô	"	11 200
	- Tinh quặng đồng (cả đồng Tả Phời)	"	101 071
	- Đồng tấm	"	17 000
	- Tinh quặng sắt (60% Fe)	"	158 022
	- Vàng	kg	623
	- Phôi thép	tấn	220 000
	- Alumin quy đổi	"	1 300 000
	- Quặng sắt (mỏ sắt Thạch Khê)	"	800 000
b	Tiêu thụ		
	- Thiếc thô	tấn	250
	- Kẽm thô	"	11 200
	- Đồng tấm	"	17 000
	- Tinh quặng sắt (60% Fe)	"	160 000
	- Vàng	kg	623
	- Phôi thép	tấn	220 000

023
P ĐO
G NG
K-ĐA
T N
14 1

Số TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2020
2.3	Sản xuất điện	Tr. kWh	9 800
2.4	Sản xuất Cơ khí		
	- Máy xúc hầm lò	cái	7
	- Đầu tàu điện	"	4
	- Sửa chữa xe đại xa	xe	82
	- Sửa chữa xe trung xa	"	71
	- Sửa chữa máy khoan, xúc, gạt	"	110
	- Sửa chữa tàu điện	cái	29
	- Chế tạo thiết bị	tấn	6 620
2.5	Vật liệu nổ công nghiệp		
	- Sản xuất thuốc nổ	tấn	68 500
	- Cung ứng thuốc nổ	"	112 000
	- Sản xuất và tiêu thụ Nitrat Amon	"	155 000
2.6	Sản xuất VLXD, SXKD khác		
	Xi măng	1000 t	2 200
	Dầu nhờn	ngàn lít	4 800
3	Tỷ lệ đóng góp chi phí tập trung toàn Tập đoàn các Công ty TKV		
	- Chi công tác thăm dò Than, K.Sản/Doanh thu Than, K.Sản	%	1,00
	- Chi công tác cấp cứu mỏ/ Doanh thu Than, K.sản	"	0,10
	- Chi công tác N/cứu khoa học (thực hiện theo Quy chế của HĐTV tại QĐ178 ngày 04/02/2015)		
	- Chi công tác đào tạo, chăm sóc sức khoẻ và PHCN/Doanh thu Than, K.Sản	%	0,20
	- Chi công tác môi trường/Doanh thu Than, K.sản	"	0,50
4	Doanh thu tổng số	Tr.đồng	138 000 000
4.1	Doanh thu sản xuất than	"	80 643 534
	- Xuất khẩu	"	6 042 710
	- Trong nước	"	74 600 825
4.2	Doanh thu khoáng sản	"	16 526 758
	Tr.đó, doanh thu Alumina	"	9 113 680
4.3	Doanh thu sản xuất điện	"	13 208 200
4.4	Doanh thu sản xuất cơ khí	"	2 513 842
4.5	Doanh thu SX, C.ứng VL nổ CN	"	4 966 000
4.6	Doanh thu SX kinh doanh khác	"	20 141 666
5	Giá bán than bình quân chưa có VAT	1000 đồng/t	1645,8
	- Xuất khẩu	"	3357,1
	- Trong nước (tại đầu nguồn)	"	1580,5
*	Thuế xuất khẩu than, BVMT	1000 Đ/t	45,7
6	Giá thành tiêu thụ than có lãi vay	1000 đồng/t	1561,0
7	Lợi nhuận trước thuế	tr.đồng	3 500 000
9	Lợi nhuận trước thuế/Tổng vốn góp của các cổ đông	%	6,53
10	Nhu cầu vốn lưu động	tr.đồng	19 000 000



Số TT	Chi tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2020
	- Vốn vay	"	18 612 512
11	Lao động và tiền lương		
	- Tổng số lao động định mức	người	102 643
	Sản xuất than	"	71 503
	- Tiền lương bình quân/ người-tháng	1000đ	12 761
	Sản xuất than	"	13 714

g

Số: 2225 /QĐ - TKV

Hà Nội, ngày 16 tháng 12 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2020
Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP THAN - KHOÁNG SẢN VIỆT NAM

Căn cứ Nghị định số 105/2018/NĐ-CP ngày 08/8/2018 của Chính phủ “Ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam”;

Căn cứ Quy chế quản lý đầu tư và xây dựng của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam ban hành kèm theo Quyết định số 2200/QĐ-TKV ngày 22/12/2018 của Hội đồng thành viên TKV;

Căn cứ Nghị quyết số 59/2019/NQ-HĐTV ngày 23/12/2019 của Hội đồng thành viên TKV,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2020 - Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam với các nội dung như biểu đính kèm.

Điều 2. Trách nhiệm của Tổng Giám đốc TKV:

- Giao kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2020 đến các đơn vị trực thuộc;
- Tổ chức thực hiện kế hoạch đầu tư xây dựng theo các quy định hiện hành về quản lý đầu tư xây dựng công trình của Nhà nước và TKV.
- Trình Hội đồng thành viên trong trường hợp giá trị đề nghị điều chỉnh chuyên bước từ kế hoạch dự phòng lên kế hoạch chính thức của dự án vượt giá trị kế hoạch dự án ghi tại mục dự phòng được TKV giao, thông qua.

Điều 3. Tổng Giám đốc, các Phó Tổng Giám đốc và các Trưởng ban liên quan của TKV căn cứ quyết định thi hành.

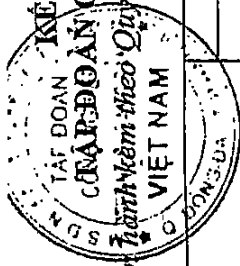
Nơi nhận:

- Đảng ủy TKV (e-copy);
- Hội đồng thành viên (e-copy);
- Tổng Giám đốc TKV (e-copy);
- Các Phó TGD, KTT (e-copy);
- Ban Kiểm soát TKV (e-copy);
- Đảng ủy Than Quảng Ninh (e-copy);
- TĐHSX tại Quảng Ninh (e-copy);
- Công đoàn TKV (e-copy);
- Các ban: KSH, ĐL, KTTC, KP, KH,
KCM, CV, KCL, TN, MT (bản giấy, e-copy);
- Lưu VP, HĐTV, ĐT (02), NVC (14);

TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CHỦ TỊCH



Lê Minh Chuẩn



KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG NĂM 2020
CÔNG ĐOÀN CÔNG NGHIỆP THAN - KHOÁNG SẢN VIỆT NAM
(Ban Quản lý theo Quyết định số 2225/QĐ-TKV ngày 16 tháng 12 năm 2019)

ĐV: Triệu đồng

TT	Danh mục	Kế hoạch đầu tư và xây dựng năm 2020						Nguồn vốn			
		Tổng số	Cơ cấu vốn đầu tư trực tiếp		Cp tư vấn và khác	Vay thương mại	Vốn chủ sở hữu		Trong đó: Vốn KH TSCĐ	TKV	Đơn vị
			Xây dựng	Thiết bị			Tổng số	Phúc lợi			
	TỔNG SỐ	8 019 727	3 244 767	3 826 521	948 439	5 723 451	2 048 469	378 719	90 367	2 113	
	KẾ HOẠCH CHÍNH THỨC	4 809 778	1 972 174	2 021 199	816 405	3 587 007	1 106 104	220 820	3 163	2 113	
	TRẢ NỢ KHỎI LƯỢNG NĂM TRƯỚC	1 488 232	859 650	611 257	17 325	832 733	634 347	37 563	12 702		
	DỰ PHÒNG	1 721 717	412 943	1 194 065	114 709	1 303 710	308 018	120 335	74 502		
1	Cơ quan quản lý điều hành - TKV	2 434 278	1 044 762	1 157 468	232 048	1 897 683	449 991		77 502		
2	Công ty Tuyển than Hòn Gai - Vinacomin	247 403	84 027	112 569	50 806	192 070	55 333	40 120			
3	Công ty Tuyển than Cửa Ông - TKV	314 277	156 435	137 226	20 616	219 071	95 207	95 207			
4	Công ty Kho vận và Cảng Cẩm Phả - Vinacomin	196 320	53 225	114 934	28 162	159 884	36 437				
5	Công ty Kho vận Đá Bạc - Vinacomin	172 962	106 533	58 814	7 615	172 962					
6	Công ty Chế biến than Quảng Ninh - TKV	7 680	2 820	4 258	602		7 680	7 680			
7	Công ty Xây lắp mỏ - TKV	85 176	276	82 900	2 000	73 811	11 366	11 366			
8	Công ty Than Hòn Gai - TKV	546 382	266 922	255 777	23 684	460 737	36 278	36 278			
9	Công ty Than Hạ Long - TKV	1 918 917	823 663	736 300	358 955	1 036 742	828 078				
10	Công ty Than Dương Huy - TKV	141 238	2 324	134 219	4 695	97 747	43 491	43 491			
11	Công ty than Thống Nhất - TKV	271 458	56 553	186 281	28 624	219 288	52 170				
12	Công ty Than Khe Chàm - TKV	135 534	17 352	106 075	12 108	121 858	11 564	11 564		2 113	
13	Công ty Than Mạo Khê - TKV	738 602	477 471	145 077	116 054	427 850	255 126	31 174	12 865		
14	Công ty Than Quang Hanh - TKV	195 577	38 792	139 299	17 486	195 577					
15	Công ty Than Nam Mầu - TKV	421 824	77 541	311 791	32 492	307 365	114 459	81 347			
16	Công ty Than Ưông Bí - TKV	148 852	32 602	105 838	10 412	140 807	8 045	8 045			
17	Công ty Nhóm Đăk Nông - TKV	5 090		5 000	90		5 090	5 090			
18	Trung tâm Cấp cứu mỏ - Vinacomin	27 086		26 286	800		27 086				
19	Trường quản trị Kinh doanh - Vinacomin	8 331	3 470	3 671	1 190		8 331	4 620			
20	Ban QLDA chuyên ngành mỏ than - TKV										
21	Khách sạn Heritage Hạ Long - Vinacomin	2 738		2 738			2 738	2 738			